﴿ ١٥٣٥ ﴾

تقویم وقایع

جریدهٔ رسمیهٔ دولت علیهٔ عثمانیه

فی ٢٣ رمضان سنه ١٢٨٩ بازار

سنه‌لکی ١٥٠ غروش بر نسخه‌سی ٢٠ پاره

خلاصه

قسم رسمی { توجیهات ملکیه

قسم غیر رسمی { داخلیه وخارجیه

قسم رسمی

﴿ توجیهات ﴾

« ملکیه »

آیدین ولایتی والیلکی سرعسکر اسبق دولتلو حسین عونی پاشا حضرتلرینه

بولی متصرفلغی سیروز متصرفی سابق سعادتلو خلیل پاشا حضرتلرینه

قزان سنجاغی متصرفلغی قول اوغلی قائممقامی سابق عزتلو علی اغایه توجیه بیورلمشدر

—— ❁ ——

مقام سرعسکری مستشاری عطوفتلو احمد افندی حضرتلرینه رتبهٔ بالا

مکتوبیٔ سرعسکری سعادتلو سنیح افندی حضرتلرینه رتبهٔ اولی صنف اولی توجیه بیورلمشدر

قسم غیر رسمی

مواد داخلیه

ادرنه‌ده کائن ملت موسوی مکتبی شاکردانک تدریسی ایچون استنبلان کتب ورسائل وخریطه دن مناسب مقداری معارف کتبخانه‌سندن ترتیب وسایهٔ معالیوایهٔ حضرت شاهانه‌ده شاکردان موجوده‌یه مجانا تقسیم وتوزیع اولنمق اوزره بوکره پوسته‌یه تسلیما دائرهٔ معارفدن ادرنه ولایت جلیه‌سنه تسریب قلنمشدر

—— ❁ ——

نجد قائممقام سابقی عبدالله الفیصلک برادری اولوب صحرای شقاوت وخباثتده کشت وکذار ایتمکده ووقت بولدقجه برطاقم عباداللهک مال وجاننه ایراث خساره اجتسار ایلمکده بولنان سعود الفیصل کیجه‌لین حالت نومده ایکن برادر مومی الیه عبداللهک آدملری طرفندن قتل وتلف اولندیغی کویت طرفندن النان اخبار تلغرافیه‌دندر (زوراء)

—— ❁ ——

نیل مبارک یکرمی اوچ ذراع اون سکز قیراطه بالغ اولدقدنصکره تدریجی تناقصه باشلامش ایکن ینه بردن بره تزاید ایدرک یکرمی درت ذراعی یکچر کبی اولمش ایسه‌ده بو زیاده‌لك حقیقی اولمیوب قشیشه حیضانک عادتا تصافیٔ میاهندن ایلرو کلدیکی وضرر سنز ودوامسز برشی ایدوکی محلندن تحقیق واستخبار قلنمش وفی الواقع ینه تنازل وتناقصه یوز طوتمش اولدیغی وقایع مصریه‌ده کورلمشدر

—— ❁ ——

(چورلیدن ادرنه غزته‌سنه کلان تحریراتک خلاصه‌سی)

فوائد ومحسناتنک تعداد وتمهیدی خارج ازاقتدار اولان شمندوفر خطی چورلی‌یه قدر تماما ختامپذیر اولمش وشمندوفر عربه‌لری کلمکه باشلامش اولمسندن طولایی بوکا تشکر اقصبه‌دن استاسیونه قدر اولان محلك شوسه اوله‌رق اعماله بوندن برای اول مباشرت اولنه‌رق اولنان اقدامات ثمره‌سیله قریب ختام اولمشدر

چورلی قضاسنه مضافه مهاجرین چراکسه مسکون اولان علفلی نام قریه‌ده مسجد بولنمیوب قولبه هیئتنده برمحل بولندیغی جهتله مهاجرین مرقومه بوبابده دوچار مشقت اوله‌کلدیکی حکومت محلیه‌جه تحقیق اولنوب کندولری هنوز دائره امتیازده اولدقلری جهتله مهاجرین تعلیماتی حکمنجه حاصلاتلرندن عشر استیفا اولنه‌رق اتمانندن حاصل اولان اقچه ایله مذکور عتیق مسجد تملدن هدم ایدیله‌رك مجددا انشا وبانی باشنه برده مکتب علاوه ایدلمش واطفال مهاجرینك ترکجه دخی اوکرنملری واهالیٔ متمدنه تربیه‌سندن مستفید اولملری ایچون کندولرینه برده ترك خواجه‌سی تعیین قلنمش وشو جهت مهاجرین مرقومه‌نك فوق العاده موجب محظوظیت وجالب شوق وغیرتلری اولدیغی کبی استعداد فطریلری ایجابنجه اطفال چراکسه‌نك دخی بك چوغی ترکجه بلله‌مش وتربیهٔ محلیه‌دن استفاده‌یه باشلامشلردر چورلی ایله برغوس اره‌سنده چورلی وارکنه نهری اوزرنده وبوسنه جاده‌سنده واقع ایکی عدد جسیم کارکیر کپریلر محتاج تعمیر اولدیغی جهتله بالکشف استحصال اولنان مساعده اوزرینه کوزل صورتده تعمیر اولنمش وشو جهتله سایهٔ تسهیلا توایهٔ جناب خلافتپناهیده مارین وعابرینك ایام شتاده مستریحا مرورایده بیلملری اسبابی استحصال وتأمین ایدلمشدر

مواد خارجیه

فرانسه‌ده انتخاباتك صورت اجریانی حقنده مجددا قلمه النان لایحه ملت مجلسنه تقدیم اولنوب مجلس مذکور دخی اول باول لایحهٔ مذکوری موقع مذاکره‌یه الوب تعدیل وتصحیح ایتدکدن صکره مرعی الاجرا طوتلمق اوزره رئیس جمهور موسیو تیره تقدیم قلنه‌جغی مرویدر فرانسه‌ده اسایش عمومی برکمال اولوب فقط بر وقتدنبرو

سويلنمكده اولان اصلاحات نظاميه ايله تشكيل دوائره
اليوم تشبث اولنمديغندن اهالى وغزته لر وارباب
پولتيقه ومأمورين بيننده اشد انتظارى موجب اولديغى
وجمهوريت حاضره حقيقتده جمهوريت اساسلرى
اوزرينه مبنى اولمديغندن اولبابده تنظيم قلنان متعدد
لايحه لرده رئيس جمهور موسيو تير حضرتلرينك
درت سنه مدتله مأموريتنك تعيين وتحديد اولنمسى وكندوسنه
بر رئيس ثانى انتخاب اولنمسى وملت مجلسنك مشاغلنى
تخفيف ايتمك اوزره ديكر برمجلس دها احداثى تكليف قلنديغى
وبو تكليفات اوزرينه ملت مجلسنده پك چوق مباحثات
ومذاكرات جريان ايدوب كيفيتك يقينده بر قرار
تحتنه النه جغى وپروسياليلرك يد ضبطنده بولنان
مارن ايله مارن اعلا ايالتلرينك اون بش كونه قدر پروسيا
عساكرى طرفندن تخليه قلنه جغى وفرانسه طبعه
ضابطانندن برقاچ شخص ايله پروسيا عساكرندن
برقاچ نفر بيننده شالونده بر عربده ظهور ايدوب
بوحال فرانسزلرجه موجب تأسف اولدقدن بشقه
اشبو حادثه يه سبب اولان فرانسز نفرلرينك اوچ كون
محبوس اولملرينه پروسيا حاكملرينك قرار ويردكلرى
ونفرات مرقومه نك معيتنده بولنديغى ضابطك دخى
بويله برحال اسف اشتمالك وقوعنه سببيت ويرديكى
يعنى معيتنده بولنان نفراتك حسن محافظه سنه رعايت
ايتمديكى جهتله اون بش كون حبسنه حكم اولنديغى
وبو وقعه ده فرانسزلرك حقسز اولديغنه فرانسز حاكملرى
دخى حكم ايلدكلرى جهتله نفرات مرقومه يى مجازات
شديده يه مظهر ايتدكلرى فرانسز غزته لرنده
كورلمشدر

—❊—

يونان دولتى وكلاسنك استعفا ايتدكلرى بروقتدنبرو
شيوع بولديغى حالده موسيو (اسپيليوسى انتونپولى) نك
عدليه وموسيو (پاپاقوستا دامفيسا) نك مذاهب
ومعارف عموميه وموسيو (دلى جورجى) نك ابقاء
خارجيه وكالتنه اجراى مأموريتلرى دردست اولوب
اولبابده تنظيم قلنان لايحه نك يقينده تصديق قلنه جغى
وهيئت وكلانك تبدلى جهتله بين الاهالى بعض سوزلر
تكون ايدوب تبدلات مذكوره نك هرحالده تقدير
قلنديغى وموسيو دلى جورجينك لواريوم معدنلرى
حقنده اتخاذ ايلديكى تدابير حسن نتيجه يى منتج
اولمدقدن بشقه بالعكس خصوص مذكورى يونان
حكومتنك حقوقنى پامال ايده جك برراده ده تخليط
ايلديكندن برقسم اهالى طرفندن مومى اليهك تقبيح
اولنديغى مرويدر ويونانستانده دارالفنونلرك تعدد
وتكثرى ضمننده اسباب لازمه نك سرعت استحصالى
ضمننده كچنلرده هيئت وكلادن مركب برمجلس
عمومى عقد اولنوب متعدد نطقلر ايراد اولنمشدر
چيچك علتى اطفال وطنه سارى وكوندن كونه مضرتى
عمومه طارى اولديغى حالده اليوم تدابير لازمه اتخاذ
اولنمقده در حكومت مأمورينك بوبابده دركار
اولان تكامل ومسامحه لرندن طولايى يونان قرالنه
شكايتنامه تقديم واسرا قلنديغى و[illegible] عائد
اولوب خالى طورمقده اولان بعض اراضينك افراد
اهاليه فروخت ايدلديكى ويوناننك ديكر
شهرلرنده دخى چيچك علتى ظهور ايتمش ايسه ده
حكومت محليه طرفندن اتخاذ اولنان تدابير حسنه
وسريعه [illegible] كشف اولنان
برقورشون معدننك امتيازينى استحصال ايدوب يونان
حكومتى بروقتدن وفرانسه وايتاليا دولتلرى ايله
مخابره يه مجبور ايدن موسيو سربرينك قومپانيه سنه
اعطا قلنمامسى عموم طرفندن ارزو اولنقده اولديغى
يونان غزته لرنده كورلمشدر

تشرين ثانينك ظهورنده بوستون شهرنده بيوك
برحريق وقوعبولوب تقريباً بكرمى درت ساعت
قدر [illegible] دوام ايدن محلك برقاچ بيك مربع
اراضى اولوب چارشو وبازارلرى بيك خانه
محترق اولديغى وارباب [illegible] طرفندن تخمين قلنديغنه
نظراً وقوعبولان خساراتك ايكيوز اللى مليون دولارى
متجاوز اولديغى نيويورقدن موروده تلغرافنامه لرده كورلمشدر

استراسبورغ شهرنده ترامواى عربه لرى ايشلتمك اوزره
بلچيقالى بر قومپانيايه امتياز [illegible] كارى
اولمق اوزره [illegible] تشكيل
وانشا اولنه جق [illegible] دائره بلديه يه ترك
اولنه جغى مرويدر

نيويورقدن وارد اولان خبرلره نظراً اسپانيايه مصالح
فوق العاده [illegible] مأمور قومسيون
امريقا اهاليسى طرفندن اسپانيوللرك كرك اسرا اخذ
واعطاسنه [illegible] امريقا
مستملكه [illegible] ادعا
اولنقده اولان [illegible] در پيش
نظر مذاكره اولنمشدر

—❊—

اوستريادهبولندن اهاليك انتخابه تجمع ايدن رهبان
مجلسى حكومت حاضره عليهنده غايت شديد لسان ايله
بازيلوب [illegible] اولديغى
حالده بولايحه [illegible] ايتمس
وبولايحه [illegible] مع التأسف
مشاهده [illegible] سرعت
استحصاله [illegible] مسلك
دولتك [illegible] اولنمشدر

اوستريا دولتى خارجيه ناظرى قونت اندراسينك
مبعوثان [illegible] بوكره
عيناً [illegible] كورلكله
زيرده ترجمه [illegible]
طرف [illegible] اسئله يه جواب
ويرمزدن اول اسئله مذكوره صلحك بقا ودوامى
حقنده ملت مجلسنك معلوم اولان ارزوسندن ايلرو
كلديكنى بيان ايتمك استرم خارجيه نظارتى مأموريت
جليله سنك تعهدئ عاجزانه مه احاله بيورلديغى كوندنبرو
صلحك بقاسى حقنده مقدما عرض ايتمش اولديغم
افكارمى شمديدخى برقاتدها توسيع ايدوب صلحك اشد
لزومنى مأمورين كرام حضراتنه اشراب ايلدم
متبوع مفخمم اولان دولت ايله براجنبى دولت ميانتده
اولان مناسبات دوستانه يه مراجعته صلحك بقاسنى
تأمين ايده جك اسباب اولوب اولمديغنى تحرى ايتمك
عاجزلرنجه عبثه اشتغالدر چونكه ايكى دولت ميانتده
جارى اولان مناسبات اولقدر سريع التحولدركه هيچ
بروجهله اهميته شايان دكلدر فقط هرقنغى بردولت
اتخاذ ايلديكى پولتيقه سنده دوام وثبات ايده جك
اولور ايسه اول دولتك برصلح دائمى يه مظهر اولديغنى
ايضاحه حاجت كورمم بو بابده كى مطالعه عاجزانه مك
درجه اهميتنده اوته دنبرو شبهه اولنمقده وحتى ممالكمزده
دخى تجديد پولتيقه نك هرحالده فائده دن خالى اولمديغى
حقنده پك چوق سؤاللر وارد اولمقده در حكومت
مشروطه نك بوانه قدر صلح وسلامتله دوام ايتمسى
بزجه شايان تشكر مواددندر انجق حكومت مشروطه نك
دواميله برابر داخلا توسيعى اسبابنى استحصاله سعى
وغيرت ايتمليز حكومت مشروطه حفظنه مقتدر
اولمديغى شيلرى غائب ايتدى وبونلر ذاتاً حكومتك
توسيعنه مدار اولور وسائطدن دكل ايدى ديكر
طرفدن دخى حكومتمز چشم مفخرتله مشاهده قلنان
موفقيات جليله يه نظراً خيلى توسع وكسب قوت
ايتمشدر فقط بوندن صكره حكومتمزك غائب ايتمك كبى
برطاقم مخاطراته كرفتار اولميه جغنى واولماق اسبابنى
استحصال ايده جكنى سويلرم موسيو دوبايست ايله
بنم اتخاذ ايتديكم پولتيقه بيننده كى مباينته كلنجه موسيو
دوبايستك بيك سكز يوز يتمش برسنه سى شهر
تموزنده ايراد ايلديكى نطق اخيرنده تفصيل ايلديكى
اوستريا ومجارستان پولتيقه سى مسلكنه سلوك ايتمكده يم
موسيو دوبايست ايله عاجزلرينك اتخاذ ايلديكمز
پولتيقه ميانتده هيچ برفرق يوقدر انجق بوايكى
پولتيقه نك بعض تفرعاتنده مباينت كورينور
موسيو دوبايست تجديد پولتيقه يه مائل
اولديغندن وعاجزلرى ايسه مقدما تعيين قلنان
پولتيقه يه دوام ايله اول پولتيقه دائره سندن چيقمامغه
قسم ايتديكمدن اشبو ايكى پولتيقه بيننده كورينان
فرق ومباينت بوندن عبارتدر بن روى ارضده
موجود كافه دول ايله صلحا ياشامغى وعلى الخصوص
دول مجاوره ايله صلحك اخلالنى موجب اولان
احوالك عدم ظهورينى زياده سيله ارزو ايدرم بزه فتح
ممالك ارزوسنده اولديغمزى اسناد ايدنلر پك بيوك
خطاده بولنيورلر چونكه هرقنغى بردولتدن اولور

ايسه اولسون مملكت نزعيله حوزه حكومتمزه الحاق
ايتمك حكومت حاضره مزى ايكى يه تقسيم ديمك
اولوب بوايسه بزجه پك چوق مضردر بو تفصيلاتى
عرض وبيان ايله برابر اتخاذينه مجبور اولديغمز خارجى
پولتيقه مز صلح وموالات اولديغنى سويلمك لازمدر
ودولت متبوعه مز طرفندن ايديلان فداكارلق
ايسه صلحى تأييد وتقويه ايچون برطاقم مواد
تأمينيه دن عبارتدر اهل زراعته نصيحت ايدرمكه
صلح زماننده اكيكز بيچيكز اراضيكز اوزرنده اولان
حقوق وتصرفكزدن امين اولكز واهالى بلدانه
خانه لر انشا ايديكز اصلا تخريب ايدلميه جكدر ديو نصيحت
ايدرم الحاصل اصحاب سرمايه يه قويا سوز ويرمكه
سرمايه لرينى هردرلو تجارتده استعمال ايتسونلر برمخاطره
ظهوريله منفعتلرينك خللپذير اولميه جغنى تأمين ايدرم
بوبابده دولتجه تأمينات ويرمك لازمدر وبوايسه
فى الحقيقه حكومتك ايشى وبورجيدر فقط شمدى
بكا اعتراضا بومثللو تأمينات مواد عاديه دن اولوب
برناظرك حرص وطمعى اثريله چارچابك اخلال ايدبله
بيلور ديو سؤال وارد اولورسه بندخى برناظر هرنقدر
حرص وطمع اصحابى اولور ايسه اولسون وظيفه سنى
حسن صورتله ايفا ايدر ايسه هرحالده موفقيت
مأمولدر جوابنى ويريرم فقط بويله برموفقيته
نائل اولمق ايچون دولتك قوت وتمايلاتنه حسن امنيت
ايتمك لازمدر مع هذا تشبثات خيريه نك دوستلره
مفيد دوشمنلره مضر اولديغى خاطردن چيقارميه لم
الحاصل دوست دولتلرك حسن نظرلرينى قزانمق
خارجيه ناظرينك باشلوجه وظيفه سى ومبعوثان ملتك
دخى الك برنجى بورجيدر خارجيه ناظرلرندن انتظار اولنان
موفقيت اشته بوندن عبارتدر
اوستريا ومجارستان دولت امپراطوريه وقراليه سنك
دول اجنبيه ايله اتفاق واتحادى مسئله سنه
كلنجه غزته لرك خفيا برمسلك پولتيقه اتخاذ ايتديكمدن
ومعاملات دولتى پك خفى طوتديغمدن طولايى برنيت
ومقصدله مقيد اولديغم حقنده اولان نشرياتلرى
كليا بى اساسدر بويله برمسلكده بولنمدقدن بشقه
حصولى ارزو اولنان مقصدى كتم ايتمك مسلك پولتيقه سنه
سلوك ايدنلردن اولمديغمى دخى بيان ايدرم افكارم
غايتله اچق اولوب هله دول اجنبيه ايله بيننزده دركار
اولان مناسباتده اصلا خفى طوتمم
عاقبت انديش برطاقم ذاتلر دخى برلين ملاقاتنده برقرار
ويريلوب ويريلمديكنى سؤال ايدرلر حالبوكه بوملاقاتده
هيچ برقرار ويرلمامشدر وبو اجتماعده اصلا
اتفاق اولنمامشدر بو اجتماعده يالكز المانيانك
كسب قوت ايلسيله كندوسنك دوستى اولان دولتلره
حاصل اولان محظوظيتدن طولايى اجراى تبريك
اولنمشدر وبوبابده پك چوق مخابرات ومحاورات
سبقت ايدوب بونلرك جمله سى صلح عمومينك بقاسنى تأمين
ايتديكنى سزه علناً سويلرم
تعريفه حاجت يوقدركه بنم اشبو مأموريته كچديكم
صره ده اوستريا دولتى ايله روسيه دولتى اره سنده دركار
اولان مناسبات دوستانه نك اخلالنى موجب بعض
احوال ونمايشلر وقوعبولمش ايدى برلينده وقوعبولان
ملاقاتده متبوعمز اولان دولت ايله روسيه بيننده
پايدار اولان ودومصافاتى اخلال ايده جك هيچ برسبب
اولمديغنى ايكى دولت يكديكره تأمين ايتدى وروسيه
دولتى ايله اوستريا دولتنك منافعى مشترك اولديغندن
مناسبات دوستانه لرى هيچ بروقتده اخلال اولنمز
ايتاليا دولتنه كلنجه دولت مشار اليها ايله مناسباتمز درجه
مطلوبه ده اولوب ايتاليا اهاليسنك اوستريا دولتنه اولان
حسن توجهلرى جمله مزك معلومى اولديغندن دولت
مشار اليها ايله مخالصت دوستانه مزك تحت تأمينده
اولديغنه تشكر ايدرم بزم ايتاليا ايله دركار اولان
مناسبات دوستانه مزك اخلالنى موجب يالكز روما
رهبانلريله ايتاليا حكومتى بيننده تحدث ايدن مباحثه يه
اوستريا دولتنك صورت دوستانه ده مداخله ايتمسى
كيفيتى اولوب اوستريا دولتى ايسه بوبابده پك چوق تيقظانه
وعاقلانه حركت ايتمشدر وايتاليا دولتنك عظمت
وسربستيسته اصلا مداخله ايتمكسزين مسئله
مذكوره نك حسن صورتله تسويه سى ضمننده عرض
وبيان ايتديكى افكار ومطالعاتنك قبول اولنمسنى كذلك
معرض دوستانه ده اخطار ايدرك دولت مشار اليهانك
ممنونيتنى قزانمشدر دولت متبوعه مز مسئله مذكوره يه
مداخله ايدرك هرايكى طرف حقوقنك محافظه سنى
طلب ايتمش وفى الحقيقه ايتاليا حكومتنك بوبابده پك
احتياط وحقانيتله حركت ايلمش اولمسى
شايان تشكردر دولت عليه يه عطف كلام ايدنجه
دولت مشار اليها ايله اولان مناسباتمز دخى فوق المطلوب
اولوب اوستريا دولتنك ممالك شرقيه جه اتخاذ ايلديكى
پولتيقه سى دولت عليه نك دلخواهى وهرايكى
طرفك منافعنى تأمين ايده جك درجه ده ودولت
مشار اليهانك مطلوبى اوزره اولديغندن اشبو مناسبات
دوستانه نك بقا واستمرارينه طرفمزدن هروجهله صرف
مساعى اولنمقده در ممالك شاهانه ده دائره ترقيات
مدنيه نك توسيعى آمال ومقاصدمزك الك برنجيسى
اولمغله ممالك شاهانه جه مشاهده اولنه كلان ترقيات
موجب ممنونيتمز اولمقده در
امارت صربيه ايله اولان مناسباتمز دخى پك يولنده در
مملكتنده تيمور يوللرك كشادى مسئله سى
ظهور ايدوب بو مسئله دخى ممنونيتى موجب اولور درجه ده
تسويه قلنمشدر مملكتنده بولنان موسيولره كلنجه
بوبابده قرمزى كتابمزده تفصيلات لازمه اعطا اولنمشدر
براوستريا پولتيقه سنى اتخاذ ايدوب قاتوليك پولتيقه سى بزم
مسلك متخذمز دكلدر ژزويتلر مسئله سنه كلنجه بوبابده
غزته لر حق عاجزانه مده يالان ياكلش مطالعه لر سرد
وبيان ايديورلر مسئله مذكوره خارجى مسئله اولميوب
برمسئله داخليه در ايدى بن بويله مسئله لره مداخله
ايتمديكم پك اعلا معلومكزدر حتى پرنس دو بسمارق دخى
ژزويتلر مسئله سنه مداخله ايتمامكلكمى توصيه ايدوب
مسئله مذكوره نك حل وتسويه سى ملت مجلسنه عائددر

—❊—

ويانه دن يازلديغنه كوره اوستريا دولتى طرفندن افراد
وضابطان عسكرينك ترفيع رتبه لرى نيسان وتشرين
ثانى آيلرنده اجرا اولنمقده ايدوكندن بودفعه دخى
دولت مشار اليها جانبندن تشرين ثانينك اواسطنه
طوغرى فريق رتبه سنده بولنانلردن ايكى ذاته مشيرلك
ودرت لوايه فريقلق واون بش ميرالايه لوالق توجيه
قلنديغى كبى كوچك ضابطاندن دخى صره سيله
بيك بشيوز كشى ترفيع رتبه يه نائل اولمشدر
اوا رتبه سنى احراز ايدن ذواتدن برى دولتلر نزدنده
صيت وشهرت صاحبى اولوب امور پولتيقه نك دقايق
وحقايقنه واقف اولان خارجيه ناظرى قونت
(اندراسى) در
قونت مشار اليه برلينده وقوعبولان اوچ امپراطورك
اجتماعى اثناسنده ميرالاى اونيفورمه سيله حضوره
كيرمش وهرنقدر خارجيه نظارتنه نسبة رتبه مذكوره
كوچك كورينور ايسه ده بينه مشار اليهم حضورنده
رتبه عسكريه يى حائز اولمق شرفيله مفتخر بولنمشدر
حتى المانيا امپراطورى بالذات عسكر اوجاغندن يتشمه
برذات بسالتسمات اولديغنه وقونت مشار اليه ايله
بوبوزدن جهت مناسبتلرى بولنديغنه مبنى قونت
مشار اليهك عسكرى اونيفورمه سنى لابس اوله رق
داخل مجلس اولمسندن اظهار محظوظيت وتوجيه
روى ممنونيت ايلمشدر
امپراطور مشار اليهك سلك عسكريده بولنانلر حقنده
اودرجه لرده ميل ومحبتى واردركه برعسكر طرفندن
وقوعبوله جق ملتمساتك امكانى تقديرنده كافه سنك اسعافنه
موافقت كوسترمك شهرت شايعه سنى حائز اولمشدر هله
پرنس بسمارق پولتيقه يه متعلق موادك استيذانى
ضمننده ملكيه البسه سيله حضور امپراطورى يه
چيقه جق اولسه اراده امپراطورينك تحصيلنده
زياده سيله صعوبت چكمكده اولديغى وعسكرى

اونيفورمه‌سيله حضوره چيقديغى زمانلرده ايمپراطور مشاراليه جانبندن بركونه تعليل وتعلل وقوعبولميه‌رق درحال اسعاف مطلوبنه موفقت اولنديغى اموريديهه‌دن اولوب دولت مشاراليهانك برمدتدنبرو ميدان محاربه‌لرده كورلمكده اولان مظفريات فوق العاده دخى سلك عسكريه‌ده بولنانلر حقنده اولان حسن توجه نتايجندن اولديغى سويلنمكده‌در

روسيه ايمپراطورى حشمتلو (الكساندر) حضرتلرينك پدرى متوفى نيقوله دخى طبق شمديكى المانيا ايمپراطورينك مشربنده اولوب عسكرلره دركار اولان توجه والتفاتنه مبنى عسكرى البسه سنده بولنانلرك ايفاى مطلوب ومستدعياتلرنده ذره قدر تكاسل واهمالى تجويز ايده‌مز وعسكر اولميانلرك رؤيت مصالح ومطالبنى مهمسه‌مز ايدى

حتى كندوسى بالذات كيجه كوندز البسهٔ عسكريه‌يى لابس اولوب بعض كره دخى كيجه‌لك كيمكه هوس ايتميه‌رك اصول عسكريه اوزره سترهٔ يسى ايلكلى اولديغى حالده ياتغه كيروب اويوديغى واردر ايشته مشاراليهك صنوف عسكريه‌يه اولان اشبو توجهنه مبنى بالجمله وكلاى دولت واركان ملت البسهٔ عسكريه‌يه رغبت ايدرك بتون روسيه زادكانى سلك عسكريه داخل وكافهٔ اهاليده عسكرلك وجنكاورلكده ميل كلى حاصل اولمشدر

مواد اعلانيه

كلام قديمده آيات كريمه‌يى سهولتله بولمق ايچون كوتاهيه علماى متورعيندن مفتى زاده محمد شريف افنديك جمع ايلديكى (مفتاح التفاسير) هر آيتك ترتيب زيبا اسلوبنده شرحى كتب تفاسير مشهوره‌نك قنغى جلد وصحيفه‌سنده بولنديغنى دخى كوسترمكله آثار مفيدهٔ نادره‌دن كوروله‌يكندن طبع اولنوب جلد ايسى يكرمى بش غروشه وزمخشرينك اطواق وعبد المؤمن اصفهانينك اطباق الذهب رساله‌لرى برپرده اوله‌رق مصحح طبع اولنوب اون وعلامهٔ جهان مير على نوائينك (محبوب القلوب) آدلو كتابى بى عديلى اون غروشه وتركجه‌يه ترتيب قلنمش اولان جديد منطق رساله‌سى معارف نظارت جليله‌سى طرفندن انتخاب ايله مكاتب عموميه‌ده درس دائمى صره‌سنه قونديغندن قيئاتى يكرمى غروشدن بديشر بچق غروشه بالتنزيل صحافلرده حاجى حسن وحكاكلرده احمد افنديلر وبغچه قپوسنده تنباكوجى دكاننده صاتلقده‌در

مفخر علماى روم رئيس الكتاب صارى عبد الله افندى مرحومك مثنوى شريف اوزرينه يازدقلرى شرح بليغ اخوان ومحبان مثنوى‌يه برخدمت اولمق اوزره طبع ايتديريلوب مجلدينك طاقمى يوز اللى وشارح مشاراليهك خلقت اكوان وانسان وصحابهٔ جليله واولياى كرامك مناقبنى وحقيقت روح وتهذيب اخلاقه متدائر مواعظ مفيده‌يى شامل (ثمرات الفؤاد) ناميله ديكر تركى تأليفى مشاراليهك درجهٔ كمالنه شاهد وقدر اشنايانه لازم ولابد براثر بيعديل اولديغندن كذلك طبع اولنوب مجلدى يكرمى بشر وحضرت على كرم الله وجهه افندمزك نطق عاليلرى اوزرينه مجلس معارف اعضاى سابقه‌سندن فضيلتلو مصطفى افندينك يازدقلرى شرح يديشر غروشه صحافلرده حاجى حسن وحكاكلرده احمد افندى وبغچه قپوسنده تنباكوجى حسن اغانك دكانلرنده صاتلمقده‌در

بكبازارنده كوشه‌يولى چيفتلكى جوارنده
التى پارچه تارلا مرعى
دونم
٣٥٠٠
بورك قضاسنده كوسه‌لر قريه‌سى جوارنده
اق‌يوك نامنده مزروع وغير مزروع
دونم
٣٠٠٠
ميخاليچق قضاسنده انجيرلى قيا نامنده اغنام ياتاغى
دونم
٥٠٠٠

بالاده محرر محللرك تاريخندن التمش بركونه‌دكره احالهٔ قطعيه‌سى اجرا اولنه‌جغندن كيفيتك اعلاننه ابتدار قلندى

مدققين فضلاى عصردن اوقاف همايون واردات مديرى حاجى ابراهيم افندى طرفندن لغت عربيه‌نك تركجه اوله‌رق بيان قواعدى ضمننده ترتيب وتأليف اولنان (تفصيل) نام كتاب جميل بوكره طبع وحجمى مندرجاتى كبى مطبوع صورتله ومؤلفى مومى اليه افندى حضرتلرينك تصحيحيله مطبعهٔ عامره‌ده طبع وتمثيل اولنه‌رق قرائتخانه‌لرده وصحاف چارشوسنده وبغچه قپوسنده‌كى تنباكوجى حسن اغانك دكاننده صاتلمقده‌در كتاب مذكور بحذافيرها ابواب تصريفى مشتمل بولنديغندن بونك متعلمين ايچون لزوم وفائده‌سى دركار اولديغى مثللو غموض واغلاق ايله مشهور اولان شافيه وشرحى شيخ رضينك اكثر مسائل مغلقه ومباحث دقيقه‌سنك حلنى دخى حاوى وكافل اولديغندن صرف معلمينى وبالخصوص شافيه مدرسينى ايچون دخى الزميتى آشكار اولمغله كتاب مذكورك بحق ترغيب اشترا واقتناسى ضمننده اعلاننه ابتدار اولندى (بهاسى ١٦ غروش)

—*—

معارف نظارت جليله‌سى معرفتيله طبع وتمثيل ايتديريلان علم مواليد نام كتاب اون بشر غروشه معارف كتبخانه‌سنده صاتلمقده وبوكتاب اربابى معرفتيله ترجمه وطبع اولنه‌رق مندرجاتى اشورى فائده بخش اولديغى ورسملرى دخى پك كوزل بولنديغى ومحضا اهالينك فائده واستفاده‌سيچون تمتع وتجارت ضم وعلاوه اولنمديغى اعلان اولنور

غايت مصنع اوله‌رق ذى روحدن فرق اولنمز راده‌ده ياپيلوب مكتب صنايعده عمومه سير وتماشا ايتدرلمكده اولان يكيچريلر ايله اولزمانك وكلا وعلما ورجال واهاليسنك كسوت عجيبه والبسهٔ مخصوصه مهيبه‌لريله ملبسى رسم مجسملرى حقيقة كورلمكه شايان اولديغى كبى بوهيئتك قانون ورسم تشريفات وبالجمله اوصول وعادتلرى ايله البسه‌لرينك تعريفنى مبين قلمه النوب طبع ايتدريلان (تشريفات قديمه) اسمى ويريلان كتاب مطالعه‌سنه رغبت ايدنلر ايچون بونلرى رأى العين كورمش واوزمانده بولنمش قدر يقين حاصل ايده‌جكنى شبهه‌سزدر صحافلرده حاجى حسن وحكاكلرده احمد افنديلر وبغچه قپوسنده تنباكوجى دكاننده مجلدى اون غروش صاتلمقده‌در

—*—

بين المفتين والحكام والقضاة مشهور مقبول ومتعارف بهجة الفتاوى ناميله بنام فتاواى شريفه‌نك نسخه‌سى قليل ونادر بولنديغندن بين العلما كندويه احتياج وهر حالده مراجعت ايسه كثير اولمغله فتواخانهٔ جليله‌ده مصحح نسخه‌لر ايله بعد المقابله وكنارينه دخى فتواخانه مسوده‌لرى بينلرنده مرغوب اولوب دائماقيد وتحرير وسلفده كچن مشايخ اسلام وفقهاء عظامك اقوال صحيحه‌لرندن انتخاب واختيار وامضى‌لريله ممضى مجموعهٔ جديده وعبد الرحيم وبياض سياره‌لر ناملريله معروف پك چوق مجدد افتاواى شريفه‌لر ونقول مصححه قيدلرى قونيله‌رق وآخرينه دخى مسائل متفرقه ناميله رضاع مسائلنه متعلق بعض لزوملى مسئله‌لر ضم وعلاوه قلنه‌رق مطبعهٔ عامره‌ده طبع اولنوب مشين جلد ايله مجلد بهر نسخه‌سى يوز غروش واجزاسى طقسان غروشه صحاف چارشوسنده الحاج عاكف وحكاكلر چارشوسنده طوبخانه‌لى محمود افنديلرك دكانلرنده صاتلمقده اولديغى اعلان اولنور

﴿ مطبعهٔ عامره‌ده طبع اولنمشدر ﴾